



PANOLIN
Bläsimühle 2 – 6
CH-8322 Madetswil
Telefon +41 44 956 65 65
Telefax +41 44 956 65 75
www.panolin.com
info@panolin.com



Part of the PANOLIN concepts



PANOLIN – Linee guida per prelievi di campioni d'olio

Seguire le presenti linee guida per effettuare un'analisi dell'olio accurata. Le analisi moderne si basano sostanzialmente sul conteggio di particelle, umidità ed elementi in dimensioni ppm, pertanto la pulizia del dispositivo di prelievo è essenziale. PANOLIN attribuisce grande importanza al monitoraggio delle condizioni dell'olio e formula le seguenti raccomandazioni. PANOLIN potrà assumersi la responsabilità riguardante le condizioni dell'olio solo se la persona che preleva il campione rispetta le procedure corrette. È importante non solo prelevare il campione nel modo corretto, ma anche registrare i dati in modo accurato, perché i risultati possano essere utili.

1.1 Contenitori per i campioni

I contenitori corretti per i campioni (da 500 ml) possono essere richiesti a PANOLIN. Prima di procedere con il prelievo, controllare che i contenitori siano puliti, asciutti e privi di eventuali contaminanti. Contenitori quali bottiglie di bevande, vasetti per la marmellata, ecc. non devono essere utilizzati e non saranno accettati.

1.2 Documento di accompagnamento del campione d'olio

Tutti i report di analisi vengono archiviati nella nostra banca dati. I report futuri sui successivi campioni saranno collegati all'originale in base al numero della macchina, al numero di serie o al numero IMO della nave. È fondamentale compilare il documento di accompagnamento del campione d'olio in modo completo e accurato. In assenza delle informazioni corrette, non è possibile eseguire un'analisi dell'olio corretta, né associare i dati ai campioni precedenti. Il documento dettagliato del campione d'olio deve essere inviato insieme al campione..

2.1 Olio motore



Il campione deve essere prelevato in condizioni operative, se possibile, a motore caldo e dopo aver fatto circolare il fluido nel sistema. Solo in questo caso è possibile ottenere un campione d'olio rappresentativo. Si consiglia di prelevare il campione dal tubo dell'asta di livello mediante il kit di prelievo dell'olio (da richiedere a PANOLIN) o dalla vite di scarico. In occasione del prelievo tramite il tubo dell'asta di livello o la vite di scarico, i primi 200 ml devono essere scartati e smaltiti conformemente alle normative vigenti. Chiudere immediatamente il contenitore per i campioni dopo il prelievo, per evitare eventuali contaminazioni. Si consiglia di prelevare un campione di minimo 200 ml.

2.2 Olio ingranaggi



Il campione deve essere prelevato in condizioni operative, se possibile, a ingranaggi caldi e dopo aver fatto circolare il fluido nel sistema. Solo in questo caso è possibile ottenere un campione d'olio rappresentativo.

Se il prelievo viene effettuato mediante un dispositivo di prelievo installato o dalla coppa dell'olio o dalla tubazione di ritorno a monte dell'unità filtro, i primi 200 ml devono essere scartati e smaltiti conformemente alle normative vigenti. Chiudere immediatamente il contenitore per i campioni dopo il prelievo, per evitare eventuali contaminazioni. Si consiglia di prelevare un campione di minimo 200 ml.

2.3 Olio idraulico

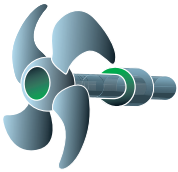


Il campione deve essere prelevato immediatamente in seguito a condizioni operative stabili, se possibile, con il sistema idraulico caldo e dopo aver fatto circolare il fluido nel sistema. Solo in questo caso è possibile ottenere un campione d'olio rappresentativo.

Il punto del prelievo è importante e deve essere annotato sul documento di accompagnamento del campione. I campioni prelevati dai raccordi rapidi o all'estremità di tubi flessibili lunghi (ad es. tubi flessibili di martelli per escavatori) non sono rappresentativi per l'intero contenuto di olio e non devono essere utilizzati. Si consiglia di effettuare i prelievi dalla connessione Minimes. I costruttori delle macchine mettono in guardia nei confronti delle pressioni elevate esistenti in questa connessione. Il campione deve quindi essere prelevato da personale esperto.

In occasione del prelievo dalla connessione Minimes o dalla vite di scarico del serbatoio, i primi 500 ml devono essere scartati e smaltiti conformemente alle normative vigenti. Se l'olio idraulico contiene acqua, prelevare il campione di olio dalla vite di scarico solo dopo che la macchina si è raffreddata e l'olio si è separato dall'acqua. Scaricare l'acqua prima di prelevare il campione di olio. Si consiglia di prelevare un campione di minimo 200 ml.

2.4 Olio astuccio elica



A seconda della configurazione dell'astuccio elica, i punti di prelievo dei campioni possono essere diversi. Si consiglia di non effettuare il prelievo dal serbatoio, perché il fluido può essere stagnante e possono depositarsi umidità e contaminanti.

Il campione deve essere prelevato da uno scarico o un raccordo/valvola della pompa, nella parte inferiore dell'astuccio elica, in una zona nella quale circola l'olio. In caso di prelievo di un campione da un sistema di filtrazione in linea o esterno, effettuarlo a monte di eventuali filtri e pompe. I primi 500 ml devono essere scartati e smaltiti conformemente alle normative vigenti.

Siamo consapevoli che non sia sempre fattibile prelevare un campione caldo o in circolo, ma quando possibile questo è il metodo più efficace per ottenere un campione rappresentativo. Si consiglia di effettuare il prelievo di campioni di olio agli intervalli raccomandati dall'ente di classificazione navale (Classification Society) o dal produttore dell'astuccio elica o della guarnizione dell'astuccio elica. È necessario prelevare un campione di minimo 200 ml.

3.0 Aspetti generali

Controllare che i contenitori siano puliti, asciutti e privi di eventuali contaminanti. Aprirli appena prima del prelievo. Chiuderli immediatamente dopo il prelievo.

Frequenza di prelievo

Si consiglia vivamente di effettuare il prelievo sempre dallo stesso punto.

	Ore di esercizio	Intervallo
Sistema idraulico	~ 1000	12 mesi
Trasmissione	~ 1000	12 mesi
Propulsore	~ 1000	12 mesi
Astuccio elica	~ 1000 – 1500	6 mesi
Motore	~ 250 – 500	6 mesi

Tuttavia, le eventuali prescrizioni del produttore hanno la precedenza su queste raccomandazioni. Prima di inviare i campioni, inserire le informazioni corrette e complete sul modulo di spedizione.

Verificare che i contenitori presentino l'etichetta corretta.

Le etichette sono disponibili presso il distributore PANOLIN locale o contattando direttamente PANOLIN.